



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2354^е ЗАСЕДАНИЕ
15 АПРЕЛЯ 1982 ГОДА

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2354)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на оккупированных арабских территориях:	
письмо постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 12 апреля 1982 года на имя Председа- теля Совета Безопасности (S/14967);	1
письмо временного поверенного в делах постоянного предстawi- тельства Ирака при Организации Объединенных Наций от 13 ап- реля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/ 14969)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2354-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 15 апреля 1982 года, 16 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н КАМАНДА ва КАМАНДА (Заир).

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Иордании, Ирландии, Испании, Китая, Панамы, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Уганды, Франции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2354)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на оккупированных арабских территориях:
письмо постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 12 апреля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14967);
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14969).

Заседание открывается в 16 час. 50 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на оккупированных арабских территориях:

письмо постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 12 апреля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14967);
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14969)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях по данному пункту повестки дня [2352-е и 2353-е заседания], я приглашаю представителей Израиля и Марокко занять места за столом Совета. Я приглашаю представителей Бангладеш, Гвинеи, Индонезии, Ирака, Ирана, Малайзии, Пакистана, Саудовской Аравии, Си-

рийской Арабской Республики, Судана и Турции занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета. Я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины (ООП) занять место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Блюм (Израиль) и г-н Мрани Зентар (Марокко) занимают места за столом Совета; г-н Собхан (Бангладеш), г-н Кумбасса (Гвинея), г-н Джалал (Индонезия), г-н Мохаммед (Ирак), г-н Раджаи Хорассани (Иран), г-н Зайнал Абидин (Малайзия), г-н Наик (Пакистан), г-н Аллагани (Саудовская Аравия), г-н эль-Фаттал (Сирийская Арабская Республика), г-н Абдалла (Судан) и г-н Кырджа (Турция) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета; г-н Абдель Рахман (Организация освобождения Палестины) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Совета, что я получил письма от представителей Нигера и Сенегала с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении этого пункта повестки дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правил 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Умару (Нигер) и г-н Джиго (Сенегал) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Первый оратор — представитель Сенегала, и я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

4. Г-н ДЖИГО (Сенегал) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, вы можете представить себе чувства, которые испытывает представитель Сенегала, принимая участие в заседании Совета по вопросу о Палестине, которым руководит представитель Заира и которое создано по просьбе Его Величества короля Марокко.

5. Есть ли необходимость говорить о традиционных узах сотрудничества и взаимном уважении суверенитета, которые характеризуют отношения моей страны как с Марокко, так и с Заиром?

6. Есть ли также необходимость напоминать о решимости моего правительства способствовать

достижению справедливого решения палестинской проблемы и нужно ли говорить о том, что Сенегал по-прежнему будет осуждать все преступления, совершаемые против братского палестинского народа?

7. Г-н Председатель, я хотел бы поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в то время, когда он занимается рассмотрением вызывающего нашу озабоченность вопроса, и хотел бы отметить, что избрание вас на этот пост служит для всех тех, кто знаком с вашими качествами мудрого дипломата, залогом успеха нашей работы.

8. Я хотел бы также от имени нашей делегации выразить признательность членам Совета за то, что ей позволили принять участие в этих прениях.

9. Совет проводит сегодняшнее заседание по просьбе Организации Исламская конференция и ее Комитета по Аль-Кудсу, с тем чтобы обсудить очень серьезную ситуацию, создавшуюся в результате безнаказанного, слепого и преднамеренного нападения на священную мечеть Аль-Акса и Храм на горе в Иерусалиме. Эта ситуация, по всей очевидности, является результатом одностороннего решения израильского правительства о незаконной аннексии Священного города Иерусалим, о провозглашении его столицей Израиля, шаг, который мы осудили в этом зале 27 июня 1980 года и который является частью процесса, давно начатого израильским правительством. Фактически с 1967 года мы являемся свидетелями широкого процесса незаконной оккупации и экспроприации арабских земель на Западном берегу реки Иордан. Таким образом, подобная аннексионистская мера есть не что иное, как новый шаг в израильской эскалации, имеющей целью увековечить незаконную оккупацию арабских территорий.

10. С 1967 года было создано 87 поселений, и этот процесс не замедлился, а ускорился после того, как к власти пришел «Ликуд».

11. Намерения Израиля с самого начала были вполне очевидными: он стремится не более и не менее как к тому, чтобы увековечить свое присутствие на Западном берегу под предлогом так называемой безопасности и вопреки чаяниям палестинского народа, который под руководством ООП стремится к восстановлению своих законных прав.

12. Вопрос об Иерусалиме нельзя рассматривать в отрыве от всей палестинской проблемы, даже если этот вопрос и имеет свои особенности. Фактически Священный город Иерусалим занимает особое место в сердцах сотен миллионов верующих, являясь сосредоточением святых мест трех религий: иудаизма, христианства и ислама, которые исповедуют более 1,2 млрд. верующих.

13. Иерусалим представляет и воплощает величайшие духовные традиции мира и преемственность божественного слова в трех религиях: иудаизме, христианстве и исламе.

14. В 1948 году палестинским арабам принадлежало примерно две трети западной части Иерусалима, который теперь пытаются объявить израильским городом.

15. Сегодня у них практически ничего не осталось. Израиль, проводя политику конфискации земель в восточной части города, принадлежавших в то время палестинским арабам, изменил в свою пользу демографический, культурный и религиозный характер Священного города. С тех пор постоянно осквернялись и разрушались многие исторические и религиозные памятники. Мечети были превращены в синагоги, в частности речь идет о мечети аль-Харам аль-Ибрагим в Хевроне и не только о ней.

16. Стремясь иудаизировать Иерусалим, правительство Израиля подготовило проект закона о переводе иностранных дипломатических миссий из Тель-Авива в Иерусалим вопреки чувствам и мнению международной общественности.

17. Совет в пункте 5 своей резолюции 465 (1980) постановил,

«что все меры, принимаемые Израилем по изменению физического характера, демографического состава, организационной структуры или статуса палестинских и других арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, или их любой части, не имеют законной силы и что политика и практика Израиля по расселению групп своего населения и новых иммигрантов на этих территориях являются грубым нарушением Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также представляют собой серьезное препятствие на пути достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке».

18. Вопрос, рассматриваемый нами сегодня, является результатом этого акта аннексии, осуждаемого нами сегодня потому, что представляет собой угрозу для международного мира и безопасности.

19. Поэтому Совету должно быть понятно наше удивление, когда мы услышали, что представитель Израиля весьма упрощенно рассматривает содеянное солдатом Аланом Гарри Гудманом как поступок «душевнобольного» [2352-е заседание, пункт 42], которому не следует придавать слишком большое значение.

20. Странное совпадение, что в тот момент, когда представитель Израиля выступает с этим заявлением в Совете, другой израильский солдат, как бы подтверждая, что израильская армия действительно является армией «душевнобольных», убивает восьмилетнего палестинского ребенка в секторе Газа.

21. Во время своего выступления в Совете 13 апреля представитель Израиля сказал: «Мы сталкиваемся здесь не только с нетерпимостью и убеждением, но и с фанатизмом, с предельным

фанатизмом» [там же, пункт 43]. Нет никакого объяснения акту, совершенному Аланом Гарри Гудманом, который, вероятно, действовал под влиянием религиозного фанатизма.

22. Факты более чем очевидны: в воскресенье, 11 апреля, в 9 час. 20 мин. израильский солдат с винтовкой в руках вошел в священную мечеть Аль-Акса и хладнокровно застрелил Хаджу Сале-ха Ямана и Ихада Бадра. По мнению израильских властей, речь идет об отдельном акте душевнобольного солдата.

23. Высший исламский совет Иерусалима в своей телеграмме от 14 апреля, текст которой был оглашен здесь вчера представителем Иордании [2353-е заседание, пункт 63], неопровержимо подтвердил события, доказав, что это было кощунственное преступление и, кроме того, оно произошло в пасхальное воскресенье в одной из самых главных святынь Харам аш-Шарифа, в священной мечети Аль-Акса, — преступление, в котором замешана израильская армия. Этот кровавый и кощунственный акт, как охарактеризовал его в своем послании Его Величество король Хасан II, «еще более усугубил положение, которое и так уже представляло собой угрозу для международного мира» [2352-е заседание, пункт 15].

24. Для того чтобы снять с себя ответственность за этот акт, недостаточно заявить, как это сделал представитель Израиля, что «народ Израиля и евреи всего мира разделяют чувство отвращения к этому возмутительному акту» [там же, пункт 42]. Прежде всего вызывает удивление, что в этом заявлении делается попытка увязать этот акт с покушением на папу Иоанна Павла II, как будто площадь Святого Петра находится в оккупированной Палестине. Событие, которое мы обсуждаем, произошло в оккупированном Иерусалиме, и этот акт объясняется и является неотъемлемой частью методов и практики, осуществляемых Израилем на оккупированных палестинских территориях. Практически Израиль, игнорируя резолюции Организации Объединенных Наций, четвертую Женевскую конвенцию 1949 года и, я бы даже сказал, международное право, преднамеренно проводит на оккупированных арабских территориях политику, порождающую напряженность, последствия которой непредсказуемы.

25. До тех пор, пока израильское правительство будет игнорировать и отказываться от мирного урегулирования, основанного на признании неотъемлемого национального права палестинского народа на самоопределение и независимость, в этом регионе не будет мира, и заявления Израиля о его мнимом стремлении добиться терпимости и сосуществования в условиях мира и согласия в Иерусалиме ничего не изменят. Действительно, ни этот Гудман, ни другие гудманы никогда не смогут подавить волю палестинского народа отстаивать свое основное право на жизнь. Добиваться мира и согласия в Иерусалиме — значит стремиться к признанию законности чаяний палестинского народа, что является целью ООП.

26. Я хотел бы сказать в заключение, что дискуссия, в которой мы принимаем участие, носит исключительный и исторический характер, и мы хотели бы верить, что Совет сможет найти нужные методы лечения этой армии «душевнобольных», с тем чтобы положить конец провокациям, ненависти и насилию ради торжества мира в этом многострадальном регионе, ради укрепления веры международного сообщества в эффективность и способность Организации Объединенных Наций поддерживать международный мир и безопасность.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Следующий оратор — представитель Нигера, и я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

28. Г-н УМАРУ (Нигер) (говорит по-французски): Г-н Председатель, личные узы, связывающие нас, ваш опыт и высокие профессиональные качества юриста и выдающегося дипломата, а также превосходные отношения, существующие между Заиром и Нигером в рамках Организации африканского единства и Движения неприсоединения, объясняют чувство особого удовлетворения в связи с избранием вас на пост Председателя Совета в этом очень напряженном месяце. Я не сомневаюсь в том, что вы будете по-прежнему справляться с важными и сложными обязанностями компетентно, мудро и с преданностью делу. Я хотел бы также через вас поблагодарить всех членов Совета за предоставленную моей делегации возможность принять участие в этих прениях и передать самые горячие поздравления г-же Киркпатрик за ту значительную работу, которую она провела в марте.

29. Совет вновь собрался для рассмотрения вопроса об Иерусалиме и вновь обсуждает чрезвычайно трагические и кровавые события, которые, к сожалению, напоминают международному сообществу о насилии и нетерпимости и постоянно омрачают жизнь населения оккупированных арабских территорий.

30. Варварские, кощунственные действия, совершенные 11 апреля рядом с двумя крупнейшими мечетями Священного города Иерусалим, являются еще одним звеном в длинной цепи насилий, преступлений и всякого рода провокаций, конечная тайная цель которых — вызвать гнев исламского сообщества, которое единодушно в стремлении к освобождению Аль-Кудса, оказывает широкую поддержку и выражает солидарность со справедливой и героической борьбой палестинского народа. Поддерживая эту атмосферу цинизма, израильские фанатики и «ястребы» надеются, по сути дела, бесконечно долго оставаться в этом регионе и таким образом оправдать состояние кризиса, с тем чтобы укрепить израильскую политику репрессий, агрессии, войны и угнетения.

31. Однако — в силу серьезности рассматриваемой нами проблемы мне не нужно вдаваться в подробности — этот акт представляет собой вызов всему миру, который стремится к справедливости;

вызов решимости исламского мира, который, в случае необходимости, будет сражаться до конца; вызов международному сообществу, которое все более решительно отвергает любую политику свершившихся фактов и оккупации чужих земель с помощью силы, основанную на высокомерии.

32. В эти мрачные для Ближнего Востока дни перед лицом волны насилий, которая вновь охватила арабские территории, и, в частности, перед лицом попыток изуродовать и уничтожить величайшие святыни ислама, находящиеся в Аль-Кудсе, Совет должен недвусмысленно заклеить варварские, кощунственные акты в отношении Священного города Иерусалим — акты, за которые Израиль, как военная оккупирующая держава, должен нести ответственность согласно четвертой Женевской конвенции 1949 года. Однако Совет должен также воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь потребовать от Израиля безоговорочного ухода со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года. Он должен потребовать прекращения неоднократных актов осквернения Священного города Иерусалим, вернуть ему его международный статус *corpus separatum*, как того желают мусульмане, христиане и подавляющее большинство международного сообщества. Совет должен также подтвердить право палестинских беженцев на свободное возвращение на свои земли и создание там национального очага. Это повлечет за собой признание за палестинским народом права на самоопределение и независимость. Это также будет способствовать началу мирных переговоров между сторонами конфликта — переговоров, в которых ООП, единственный и подлинный представитель палестинского народа, должна принять участие на равноправной основе.

33. Нигер, со своей стороны, неоднократно заявлял здесь и на других международных форумах о том, что он неизменно выступает за торжество справедливости и правопорядка. Он неоднократно заявлял о своей поддержке дела ислама, дела палестинского и арабского народов в вопросах, связанных с Ближним Востоком. Будучи исламской страной, Нигер отметил 14 апреля как день солидарности с палестинским народом, борющимся на оккупированных территориях, как день национального протеста против святотатства, священного в Аль-Кудсе. С беспокойством и трезгомы мы ожидаем, когда будет положен конец чечерности и будет достигнуто плодотворное сосуществование между народами и культурами стран Ближнего Востока.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*). Следующим оратором является представитель Индонезии, и я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

35. Г-н ДЖАЛАЛ (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку я первый раз выступаю в Совете в этом месяце, я хотел бы тепло поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в апреле. Сейчас, когда Совет рассматривает еще один серьезный акт,

имевший место на оккупированных арабских территориях, я убежден в том, что под вашим умелым руководством Совет успешно завершит свою работу.

36. Я также хотел бы воздать должное г-же Джин Киркпатрик, постоянному представителю Соединенных Штатов Америки, которая с большим умением руководила работой Совета в марте в качестве его Председателя.

37. Я признателен вам и членам Совета за предоставленную нам возможность принять участие в прениях по вопросу, который вызывает серьезную озабоченность у всех государств-членов и особенно у моей страны. Как известно членам Совета, Индонезия является членом Комитета по Аль-Кудсу Организации Исламская конференция. Нас очень беспокоит судьба Священного города Иерусалим, поскольку более 130 млн. человек, проживающих в Индонезии, — это мусульмане, которые живут в условиях взаимного уважения и гармонии со своими собратьями-индонезийцами, исповедующими другую веру.

38. Следует напомнить, что только с лета прошлого года Совет неоднократно проводил свои заседания для рассмотрения событий на Ближнем Востоке, имевших место в результате политики Израиля в этом районе. Речь шла о бомбардировке Израилем густонаселенного района Бейрута, о неспровоцированном нападении на иракский ядерный реактор, об аннексии Израилем Голанских высот и о произвольном смещении с занимаемых постов арабских официальных лиц, на которые они были должным образом избраны, после навязывания гражданской администрации на оккупированном Западном берегу и в секторе Газа.

39. Сегодня Совет вновь созван для того, чтобы рассмотреть еще один акт, а именно осквернение одного из самых святых мест ислама, первой киблы ислама — Храма на горе в Иерусалиме. Всем известно, что человек, совершивший этот акт, является израильским солдатом, который был одет в военную форму во время этого нападения. Не скрываясь, с оружием в руках он проник в мечеть, без разбора стрелял по верующим мусульманам и был схвачен после того, как расстрелял все патроны. Этот так называемый душевнобольной солдат, по всей очевидности, должен был пройти тщательное обязательное медицинское обследование при вступлении в израильскую армию.

40. Наша делегация рассматривает этот отвратительный акт как прямое следствие израильской политики, которая строится на презрении к правам палестинского народа. Более того, это не первая попытка, направленная на то, чтобы уничтожить эту святыню ислама. Попытка поджога мечети в 1969 году была осуждена не только мусульманскими странами, но и всеми странами мира. Впоследствии были предприняты другие попытки уничтожить мечеть. Совсем недавно, в 1980 году, в Храме на горе было обнаружено и обезврежено взрывное устройство. В настоящее время в связи с раскопками систематически оскверняются мечеть

Аль-Акса и все Святые места, в результате чего может возникнуть угроза разрушения этих строений. Международное сообщество не может не рассматривать это последнее нападение как результат растущей воинственности израильских поселенцев в отношении арабского народа.

41. В последние месяцы мир стал свидетелем беспрецедентного роста актов насилия против арабского населения оккупированных территорий. Это проявляется в экспансионистской политике Израиля, в аннексии Голанских высот, в насаждении израильской гражданской администрации на Западном берегу и в секторе Газа, а также в провозглашении ранее оккупированного Священного города Иерусалим столицей Израиля. Все эти акты были осуждены подавляющим большинством государств-членов.

42. Героическое сопротивление арабского населения на оккупированных арабских территориях подчеркивает его решимость выступить против политики угнетения и репрессий, которую проводят израильские оккупационные силы. С декабря прошлого года на оккупированных территориях было убито большое число безоружных палестинцев, сотни людей были арестованы или задержаны, проводилось массовое наказание — уничтожение домов. Репрессии против целых деревень и городов стали обычным явлением: на неопределенное время были закрыты школы и университеты, законным путем избранные должностные арабские лица были произвольно смещены с постов, группы хулиганов из числа израильских поселенцев безнаказанно проводят кампанию террора против арабского населения. На основе вышеперечисленных фактов наша делегация считает, что нападение на Храм на горе является еще одним проявлением израильской политики в отношении арабского населения оккупированных территорий.

43. Всего лишь за два дня до осквернения Храма на горе министр иностранных дел нашей страны принял участие в специальном совещании Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Палестине, которое проходило в Кувейте 5—8 апреля 1982 года. В своем заявлении на совещании г-н Мохтар Кусумаатмаджа заявил:

«Положение, сложившееся за последнее время в арабских оккупированных территориях, стало предельно напряженным в результате разгула террора, проводимого оккупационными властями против населения Западного берега и сектора Газа. Законным путем избранные мэры и руководители сельских общин были смещены с их постов, а число убитых и раненых растет с каждым днем».

В заключительном коммюнике совещания выражена глубокая озабоченность в связи с осквернением Святых мест на оккупированных территориях и особенно Храма на горе.

44. Как только стали известны подробности этого нападения, международное сообщество выразило

возмущение не только по поводу осквернения этой святыни, но также и в связи с поведением израильских сил, которые во время этих событий убили и ранили значительное число арабов.

45. Запугивание и угнетение арабского населения на оккупированных территориях со стороны израильских властей и израильских поселенцев нарастает, подчеркивая всю серьезность быстро ухудшающегося положения. Очевидно, что Израиль в ближайшем будущем намеревается завершить захват Западного берега и сектора Газа, что может привести к еще одной войне в регионе и представляет собой угрозу для международного мира. Это положение еще более усугубилось развертыванием израильских войск, которые сосредоточены на границе с Ливаном и ожидают приказа, для того чтобы вновь начать разрушения в этой многострадальной стране. Поэтому международное сообщество должно принять меры, с тем чтобы разрядить это взрывоопасное положение, прежде чем район будет охвачен новой волной враждебности.

46. Нападение на Храм на горе вызывает особое отвращение у индонезийского народа, 90 процентов которого — мусульмане, самый большой процент в мире. Мы рассматриваем это осквернение не только в контексте арабо-израильского конфликта, но также как прямое посягательство на нашу веру.

47. Кроме того, этот инцидент свидетельствует о том, что израильский режим не может поддерживать порядок и обеспечить безопасность Святых мест в Иерусалиме. Именно в этой связи наша делегация хотела бы подтвердить позицию нашего правительства в отношении того, что суверенитет над Священным городом Иерусалим должен быть возвращен арабам. Поэтому наша делегация настоятельно призывает Совет предпринять соответствующие шаги согласно Уставу Организации Объединенных Наций и его резолюциям, в том числе резолюциям 465 (1980), 476 (1980) и 478 (1980). Мы должны заставить Израиль прекратить иудаизацию Священного города Иерусалим. Мы должны суметь заставить Израиль отменить его «основной закон об Иерусалиме», прекратить раскопки и другие акты осквернения исламских Святых мест и положить конец кампании террора против арабского населения. Моя делегация, как и прежде, готова поддержать все усилия международного сообщества для достижения справедливости и мира в регионе путем обеспечения полного и безоговорочного ухода израильских оккупационных сил со всех оккупированных территорий, включая возвращение Священного города Иерусалим арабам.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Следующий оратор — представитель Гвинеи, и я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

49. Г-н КУМБАССА (Гвинея) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить вас и членов Совета за предо-

- ставленную мне возможность принять участие в данных прениях. Я также пользуюсь этой возможностью, чтобы поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в апреле. Имея честь знать ваши личные качества и имея возможность оценить ваш выдающийся дипломатический опыт, моя делегация убеждена, что под вашим руководством Совет выполнит свою ответственную задачу.
50. Я также пользуюсь случаем, чтобы тепло поздравить г-жу Киркпатрик (Соединенные Штаты Америки) за ее блестящее руководство работой Совета в марте.
51. Мы вновь собрались для того, чтобы изучить положение на оккупированных арабских территориях, положение, которое становится все более тревожным из-за милитаристской и аннексионистской политики государства Израиль.
52. Опасные события, происшедшие на оккупированных арабских территориях, в особенности в Священном городе Иерусалим, создают серьезную угрозу международному миру и безопасности.
53. В конце концов, хотя мы знаем о намерениях, вынашиваемых сионистским лагерем еще со времени его экспансионистского плана, разработанного в 1919 году, нам хотелось бы точно знать, куда, по мнению сионистов, заведут их отношения с арабскими соседями.
54. Менее двух месяцев назад Совет занимался рассмотрением вопроса об арабских территориях, оккупированных Израилем, который откровенно аннексировал сирийские Голанские высоты.
55. Меньше двух недель назад произвольное решение израильской администрации сместить мэров, избранных в результате демократических выборов, которые проводились среди палестинского народа в основных городах оккупированной Палестины, вызвало озабоченность международного сообщества из-за постоянно усугубляющегося взрывоопасного положения в регионе.
56. Всего лишь 11 апреля одно из самых Святых мест ислама было осквернено сионистской ордой, принесшей разрушения и смерть десяткам людей: некоторые из верующих мусульман, находившиеся внутри мечети Аль-Акса, получили серьезные ранения.
57. Репрессивные действия против гражданского населения в Палестине, совершаемые израильскими оккупационными силами, стали обычным явлением. Ответственность за недавние акты осквернения Святых мест ислама в оккупированной Палестине полностью лежит на израильском правительстве. Нужно быть наивным, чтобы не поверить в преднамеренность этих актов осквернения, совершенных сионистами в отношении мечети Аль-Акса и Храма на горе в Иерусалиме, которым поклоняются миллионы мусульман.
58. Моя делегация решительно осуждает это последнее преступление сионистов против Святых мест ислама в оккупированной Палестине.
59. Мы надеемся, что те, кто поддерживает Израиль в его репрессивных действиях против арабского народа оккупированной Палестины, в конце концов сумеют убедить Израиль прислушаться к голосу разума и положить конец этим действиям, наносящим ущерб общепризнанным ценностям и человеческому достоинству.
60. Поэтому мы хотели бы выразить надежду на то, что Совету хотя бы однажды будет предоставлена возможность свободно осуществить свои обязательства по поддержанию мира в данном районе путем принятия соответствующих мер, учитывая существующее там положение. Если Совет хочет мира и безопасности на Ближнем Востоке, это самое меньшее, что он может сделать.
61. Мы хотели бы выразить полную и самую искреннюю солидарность народа и правительства Гвинеи с героическим палестинским народом в его справедливой национально-освободительной борьбе под руководством единственного законного представителя — ООП.
62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Турции. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.
63. Г-н КЫРДЖА (Турция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы передать вам наши поздравления в связи с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Мы переживаем тяжелый период, и проблемы, с которыми мы сталкиваемся в самых различных частях мира, носят весьма серьезный характер. Мы желаем, чтобы вам постоянно сопутствовал успех в выполнении вашей трудной задачи.
64. Я также хотел бы воздать должное вашей предшественнице г-же Джин Киркпатрик из Соединенных Штатов, которая эффективно осуществляла руководство работой Совета в особенно напряженный и трудный период.
65. В прошлое воскресенье было совершено святотатство против одной из самых почитаемых святынь человечества. Но еще более прискорбно то, что подобное преступное надругательство не впервые совершается над Святыми местами в этом городе. Израиль, являясь оккупирующей державой с 1967 года, несет ответственность за охрану и неприкосновенность всех религиозных мест в Аль-Кудсе. И все же Израиль постоянно не выполняет свои обязанности оккупирующей державы в Иерусалиме и в других местах. Вот почему мы занимаемся здесь обсуждением этого вопроса. Мы искренне надеемся на то, что по окончании данных прений Совет сможет занять единодушную и решительную позицию по этому вопросу, поскольку только единодушный призыв Совета сможет действовать смягчению и разрядке взрывоопасного положения на оккупированных палестинских и арабских территориях, особенно в Иерусалиме.
66. События, происшедшие 11 апреля в Храме на горе и в мечети Аль-Акса, а также то, что сразу

же последовало за ними, потрясли весь мир. Правительство Израиля также выразило свое возмущение. Речь, однако, идет не о том, являлся ли безумным израильский солдат, совершивший тот акт, и действовал ли он в одиночку. Как бы то ни было, с Израиля нельзя снять ответственность за охрану Святых мест в Иерусалиме. В соответствии с Женевскими конвенциями 1949 года израильские оккупационные власти несут полную ответственность за охрану религиозных памятников Аль-Кудса. Поэтому, как нам представляется, доводы о том, что причиной прискорбного случая является сумасшествие, безумие одиночки, и рассмотрение этого преступления под таким углом зрения не являются достаточными для окончательного решения вопроса.

67. То, что произошло в Иерусалиме в прошлое воскресенье, независимо от масштабов инцидента, не является обычным преступлением, совершенным при обычных обстоятельствах и в обычном месте и в условиях, которые можно было бы считать нормальными для этого народа и района. Подлинное значение событий, имевших место в прошлое воскресенье, заключается в том, что было совершено новое святотатство против памятника одной из великих религий человечества в то время, когда во всем регионе сохраняется чрезвычайно трудное, напряженное и неустойчивое положение. Израиль, оккупирующая держава, как никто другой должен сознавать, что события, ведущие к росту напряженности в регионе, особенно кощунственные акты и разрушительные действия против Святых мест, необходимо предотвращать.

68. Израиль должен на деле показать, что он признает, возлагает на себя и добросовестно выполняет свои обязанности оккупирующей державы, которые он должен выполнять в соответствии с принципами международного права и, в частности, в соответствии с Женевскими конвенциями 1949 года. Это означает, что Израиль должен действовать как оккупирующая держава, даже если эти действия не будут отвечать его неправильным представлениям о его присутствии на палестинских и арабских территориях, включая Иерусалим, который он оккупировал в 1967 году. И все же совершенно очевидно, что Израиль очень плохо справлялся со своими обязанностями на оккупированных арабских и палестинских территориях и вопрос об этих невыполненных обязанностях имеет долгую историю. Израиль предпочел проводить политику создания незаконных поселений и аннексии территорий, оккупированных им с 1967 года. Турция всегда решительно осуждала политику Израиля в отношении территорий, находящаяся под его оккупацией, она никогда не признавала ни одного акта Израиля, направленного на изменение статуса Иерусалима, и расценивала все эти действия в отношении оккупированных территорий как недействительные.

69. Единственно мудрое правило, применимое к сфере международных отношений и особенно к поведению суверенных государств, заключается в том, что нельзя превратить недостатки в достоин-

ства, указывая на недостатки других. Несправедливость и преступления, где бы они ни совершались, вызывают отвращение и должны быть искоренены. Все мы прежде всего должны задаться вопросом о том, проявляем ли мы чувство ответственности и отвечает ли наше поведение требованиям здравого смысла и справедливости. Израилю также следует прежде всего тщательно проанализировать свои собственные действия, прежде чем указывать другим.

70. Мы уверены, что Совет решительно осудит преступное святотатство, совершенное на днях в Иерусалиме. Мы надеемся, что Совет также напомним Израилю о его обязанностях оккупирующей державы, особенно в отношении охраны всех Святых мест в Аль-Кудсе. Если Совет не сделает этого, в районе усилятся напряженность и насилие.

71. Арабский палестинский народ на Западном берегу и в секторе Газа продолжает вести борьбу за национальное освобождение. Правительство Турции считает, и оно не раз имело возможность заявить об этом, что на Ближнем Востоке не может быть достигнуто справедливое, прочное и всеобъемлющее урегулирование до тех пор, пока Израиль не покинет все палестинские и арабские территории, оккупированные им в 1967 году, включая Иерусалим, и пока арабский палестинский народ, представленный ООП, не осуществит свои неотъемлемые права, в частности свое право на самоопределение, включая право на создание своего независимого государства; только такое решение обеспечит постоянство и безопасность границ всех государств региона. Нежелание восстановить неотъемлемые права арабского палестинского народа является основной причиной, мешающей смягчению напряженности на Западном берегу и в секторе Газа, а также во всем регионе.

72. Если Совет сможет прийти к общему мнению именно по этому вопросу, с учетом вышеизложенного, то он даст определенную надежду арабскому палестинскому народу в его справедливой борьбе и таким образом предпримет весьма необходимый шаг, ведущий к уменьшению нетерпимой напряженности в этом районе. Такой шаг также явится свидетельством того, что Совет разделяет глубокое возмущение мусульман всего мира.

73. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Ирана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

74. Г-н РАДЖАИ-ХОРАСАНИ (Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я искренне поздравляю вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета.

75. Я хотел бы в самом начале своего выступления сказать, что члены Совета, все присутствующие в этом зале, безусловно, глубоко опечалены гибелью большого числа невинных людей, детей, мужчин и женщин всех возрастов в одном из самых Священных мест. Другие правоверные мусульмане лишились жизни, следуя дорогой Бога

и защищая дело палестинского народа. Они были казнены вчера в Египте.

76. Во имя мира и спокойствия душ всех этих мучеников я прочту несколько стихов из Святого Корана, которые вполне уместны:

«О те, которые уверовали! Обращайтесь за помощью к терпению и молитве. Поистине, Аллаха — с терпеливыми!»

Не говорите о тех, которых убивают на пути Аллаха: «Мертвые!». Нет, живые! Но вы не чувствуете.

Мы испытываем вас кое-чем из страха, голода, недостатка в имуществе и душах и плодах, — обрадуй терпеливых, —

тех, которые, когда их постигнет бедствие, говорят: «Поистине, мы принадлежим Аллагу, и к нему мы возвращаемся!».

Это — те, над которыми благословения от их Господа и милость, и они — идущие верным путем» [Сура II, стихи 153—157].

77. Сегодня наши братья и сестры, в том числе старики, женщины и дети, в печали и трауре, ибо они потеряли своих родных. Сегодня многие безоружные люди потеряли своих отцов и стали сиротами. Женщины стали вдовами, а родители хоронят своих любимых детей.

78. Их единственная вина заключалась в том, что они пошли молиться в мечеть, чтобы исполнить свой религиозный долг. Где те светские антирелигиозные материалисты-торговцы, которые столь щедры на сентиментальные заявления о религиозной терпимости? Где они? Где сторонники религиозной терпимости? Не собираются ли они вновь применить свое «неправое» вето и помешать даже принятию так называемой резолюции против преступников? Я не удивлюсь, если они это сделают вновь.

79. Вопрос об Аль-Кудсе — это не частный вопрос; он касается не только одной страны или только мусульман всего мира. Это вопрос монотеистов всего мира. Он был таким с начала сооружения Аль-Акса, и он останется таковым, пока существует мир. Поэтому Совет должен уделить ему особое внимание.

80. Многие ораторы уже рассказали о подробностях самого последнего и наиболее серьезного акта агрессии расистских сил, оккупирующих Аль-Кудс, совершенного против святой мечети Аль-Акса, и тяжелых последствиях этого акта. Моя делегация разделяет ту точку зрения, что речь идет не об изолированном акте, а о еще одном проявлении общей политики оккупационных сил, направленной на изменение исторического и исламского характера Аль-Кудса. Широко известно, что десятки резолюций Совета не принесли ни справедливости палестинскому народу, ни безопасности исламским святыням в Аль-Кудсе. Настало время, когда все мусульмане должны понять горькую реальность международных отношений, которая

проявилась в бессилии данного Совета, и перестать надеяться на то, что те державы, благодаря жизненно важной поддержке которых может существовать этот узурпаторский режим, смогут отстоять их права путем неоправданного использования права вето в Совете.

81. Расистские силы, оккупирующие Аль-Кудс на протяжении 15 лет, продемонстрировали, что они не только не способны защитить исламские святыни, но, наоборот, они полны решимости постепенно уничтожить их. Мусульмане не должны понапрасну тратить силы, чтобы добиться принятия резолюций, осуждающих узурпаторский режим за проводимую им политику. Возможности всех мусульманских государств должны быть мобилизованы на установление исламского контроля над исламскими святынями и святынями в Аль-Кудсе, а также над исламскими и арабскими территориями, находящимися под оккупацией.

82. Это потребует серьезных жертв со стороны всех мусульман: политических — со стороны государств, экономических — со стороны народов и военных — со стороны всех муджахединов сабиллаха, которые разбросаны по всему мусульманскому миру и которые готовы принять мучения за дело ислама. Исламская Республика Иран и революционный народ Ирана готовы принести эти жертвы. В этих условиях, как нам кажется, — это единственный практический путь к достижению справедливости, который Аллах предназначал для всех верующих. Мусульмане всего мира сегодня серьезно заверяют, что полны решимости защищать свои святыни, и дают понять великим державам, которые поддерживают акты агрессии узурпатора, что они потерпят поражение перед лицом исламского единства, если не прекратят своей поддержки нечестивой войне против мусульман.

83. Вчера по всему миру прошла забастовка сотен миллионов людей. Совет Безопасности должен конструктивно откликнуться на этот массовый протест, если он не хочет, чтобы его считали «советом небезопасности». Эти события, которые привели к тому, что народ Палестины открыл новый фронт на оккупированных землях, к счастью, завершились; священный характер этой борьбы становится понятным, исходя из Священного Корана.

84. Моя делегация напоминала Совету на одном из предыдущих заседаний по вопросу о Палестине, что победа близка; сейчас она еще ближе. Далее моя делегация напомнила Совету, что кровь палестинских мучеников будет кипеть до тех пор, пока преступник не получит по заслугам; члены Совета сейчас видят, что кровь кипит.

85. Очевидно, что не всем понятна концепция шахадата. Шахадат означает: свидетель, прототип, архитип, вездесущность; и когда мы достигаем шахадата, мы определяем наиболее благоприятные условия, критерий истины.

86. Возможно, Совету также известно, что пророческое предание гласит: тот, кто пострадал, защищая свое достоинство или имущество, является

шахидом, мучеником. Другими словами, когда мусульманин становится мучеником при защите Аль-Кудса, он является шахидом. Поэтому мусульмане полны решимости защищать его и попасть в рай.

87. Я хотел бы процитировать отрывок из моего последнего выступления по этому вопросу:

«Палестинцы обязательно решат свои проблемы в соответствии со Священным писанием, которое гласит: «Если кто-либо нападет на тебя, ответь ему тем же; бойся Аллаха и знай, что Аллах с теми, кто сдерживает себя» [2340-е заседание, пункт 16].

88. В этой связи мы должны добавить, что сегодня еще больше мусульман всего мира выражают свою солидарность с палестинцами и поддерживают их. Волны человеческих океанов катятся на угнетателей-расистов, и сильный прилив затопит империалистические державы, поддерживающие врага.

89. В прошлый раз я предсказывал, что Совет не примет каких-либо серьезных мер, и, как мы видели, из-за права вето консультации и дискуссии ни к чему не привели. Моя делегация вновь обращается к Совету с призывом действовать ответственно, и, если бы он так действовал в то время, сейчас, возможно, удалось бы избежать недавних жертв. Моя делегация абсолютно уверена в том, что если Совет не осознает серьезности положения сегодня, то весьма скоро международный орган пожалеет об этом.

90. Решение этой проблемы сегодня, как хорошо известно Совету, не следует более искать путем принятия мягких резолюций. Международное сообщество, все те страны, которые стремятся сохранить добрые отношения с мусульманским миром, и те, кто заверяет, что их заботят мир и международная безопасность, должны посмотреть правде в глаза и понять, что Палестина принадлежит палестинцам. Чем скорее палестинцы вернуться на родину, тем меньше будет напряженность в регионе и прочнее будет международный мир и безопасность.

91. Потери и ущерб, понесенные палестинцами на оккупированных территориях и вне их, а также человеческие жертвы ливанского и других народов должны быть неизбежно компенсированы.

92. Иностранные подданные, которые под фальшивым предлогом двойного гражданства отправились в Палестину, чтобы убивать невинных местных жителей, должны вернуться в страны своего происхождения, где уличные убийства не приводят к национальным демонстрациям и протестам. Очевидно, что Палестина является небезопасным местом для убийц.

93. Моя делегация не желает какой-либо дискриминации или несправедливости в отношении тех евреев, которые родились в Палестине. Эти евреи, как христиане, так и мусульмане, должны иметь полную свободу и поклоняться своим святыням,

полностью и всесторонне совершать молитвы и отправлять религиозные обряды, а также они должны иметь возможность участвовать соответственно в управлении страной без какой-либо дискриминации.

94. Помните, что ислам, христианство и иудаизм — это три основные религии мира, проповедующие подчинение господе. В предании священный пророк упоминает: «мой брат Моисей... и мой брат Иисус...». Это означает, что у мусульман, евреев и христиан есть достаточная идеологическая основа для того, чтобы жить в мире и братстве, конечно, когда палестинский суверенитет будет восстановлен на их родине.

В Коране говорится:

«Скажи: "О, обладатели писания! Приходите к слову, равному для нас и для вас, чтобы мы не поклоняемся никому, кроме Аллаха, и никого не придавать Ему в со товарищи, и чтобы одним из нас не обращать других в господ, помимо Аллаха". Если же они отвернутся, то скажите: "Засвидетельствуйте, что мы — придавшиеся"» [Сура III, стих 64].

95. Моя делегация повторяет: «Проснитесь же и пробудите мудрость тех, кто поддерживает расистскую агрессию без всякой необходимости, пока еще не поздно».

96. Навязывание незаконного режима народу Палестины — это самая большая ошибка этого международного органа. Фактом является то, что, чего бы ни достиг незаконный режим на оккупированной земле, это не имеет законной силы и это не что иное, как узурпация и нарушение права, будь то разрушение религиозных центров, убийство верующих или строительство школ и церквей. С правовой точки зрения строительство и разрушение со стороны узурпирующих властей в равной степени противоречат этому принципу.

97. Как только этот международный орган проявляет терпимость к беззаконию и агрессии и признает их, разрушение школ, Святых мест и убийство людей автоматически становятся дозволенными. В этом корень всех столкновений, агрессивных, аннексий и разрушений, и этот корень нужно вырвать, а не дать ему возможность приносить плоды. В случае ликвидации главного источника агрессии все последующие проблемы будут решены автоматически. Поэтому необходимо сосредоточить усилия на ликвидации главного источника агрессии, если мы действительно хотим предотвратить последующие. Только поступив таким образом, Организация Объединенных Наций спасет свой престиж. Совет поставлен перед сложной задачей: восстановить доверие государств — членов Организации Объединенных Наций.

98. Почему весь мир должен считать, что Организация Объединенных Наций — всего лишь спектакль или трибуна, с которой оправдывают бесчеловечные действия нескольких ее влиятельных членов? Разве поистине не прискорбно, что

Устав, Декларация прав человека, столь большое число конвенций, правил и положений, такое множество постоянных и специальных комитетов, тысячи высокообразованных людей, такой объем документации не вызывают ни малейшего доверия к Организации Объединенных Наций со стороны всех наций? Разве это не противоречит самому замыслу создания этого международного органа? Если мы не можем рассчитывать на авторитет и даже на относительную независимость Организации Объединенных Наций, тогда для чего все мы находимся здесь?

99. С самого начала расистские узурпаторы убивают, нарушают границы, осуществляют акты агрессии и в то же время прячутся за фразы, прибегают к полемике и к словесной эквилибристике, с тем чтобы доказать, что зло — это правда, а правда — это зло. По-видимому, Организация Объединенных Наций стоит перед одним из своих критических испытаний. После победы нашей исламской революции мы искренне заявили, что мы не очень надеемся на эту Организацию. Сейчас и другие присоединяются к нашему мнению. Совет должен показать всему миру, что Организация Объединенных Наций не частный международный клуб, обманывающий малые нации мира, которые приходят сюда с чувством искренности и доброй воли.

100. К счастью, ход событий — на стороне угнетенных. Сегодня даже самые реакционные режимы не могут оставаться безучастными. Это говорит о том, что палестинское дело автоматически ориентирует многие режимы, и на данном этапе Совет пользуется поддержкой сотен миллионов людей, а не просто нескольких представителей правительств.

101. Поэтому голосуйте за угнетенных, и пусть на ваши резолюции снова и снова налагают вето, ибо только в таком случае в вашу поддержку будет проводиться еще больше забастовок и демонстраций. Проявите твердость, не идите на компромиссы и не стремитесь к умеренности. С вами правда, с вами народ, с вами Бог, и вы победите!

102. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Судана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

103. Г-н АБДАЛЛА (Судан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы испытываем чувство глубокого удовлетворения в связи с тем, что вы руководите сложной работой Совета Безопасности в апреле, когда Совет рассматривает весьма сложные проблемы, ставящие под угрозу международный мир и безопасность. Ваши способности, обширный опыт и преданность дают нам уверенность в том, что под вашим руководством этот высокий орган эффективно справится с возложенными на него задачами.

104. Кроме того, мы хотели бы выразить нашу признательность и благодарность за то, с каким умением и объективностью ваша предшест-

венница, представитель Соединенных Штатов Америки г-жа Киркпатрик руководила работой Совета в такое же трудное время.

105. Вновь, менее чем через две недели, Совет столкнулся с еще одним преступным, провокационным и на этот раз кощунственным актом агрессии, осуществленным Израилем на оккупированных арабских территориях. Я не собираюсь обременять Совет всеми деталями этого последнего акта, так как они уже подробно освещались многими уважаемыми ораторами, выступавшими в этих прениях до меня, а также в послании Высшего исламского совета, препровожденном Совету вчера представителем Иордании [2353-е заседание, пункт 63].

106. Кровавая расправа с верующими мусульманами в пасхальное воскресенье, нападение израильтян на почитаемые священные мечети на площади Харам аш-Шариф и на Храм на горе являются провокационным вызовом, который глубоко возмутил не только мусульман, но и всех людей в мире. Мы не должны забывать, что кровопролитие произошло в день, священный для христиан, в храме, священном для мусульман, и в городе, священном для евреев, христиан и мусульман. Согласованные попытки сионистских властей и организаций изобразить и интерпретировать этот акт как совершенный якобы душевнобольным солдатом, безусловно, никого не обманут. Израильские агрессивные и экспансионистские планы в отношении дальнейшей судьбы оккупированных арабских территорий, их арабских хозяев и жителей, их культуры, религии и Святых мест общеизвестны. Заслужившая осуждение израильская сионистская идеология, политика и практика во всех оккупированных арабских территориях, отраженные в одних только отчетах Организации Объединенных Наций, являются достаточным подтверждением этому. Поэтому это последнее израильское преступление никоим образом не является отдельным случаем, не связанным с другими израильскими варварскими, репрессивными мерами и политикой оккупации и колонизации, направленной на то, чтобы сеять террор среди палестинских арабов и заставить их покинуть свои дома, земли и имущество в угоду импортированным сионистским поселенцам.

107. Кровавая расправа в пасхальное воскресенье и последовавшая за ней беспорядочная стрельба в безоружных демонстрантов серьезны сами по себе, но они еще более серьезны, если их рассматривать в том контексте, в котором они имели место. То, что произошло в пасхальное воскресенье, как мы уже сказали, не является отдельным инцидентом, это часть зловещего, жестокого и преднамеренного израильского плана, цель которого заключается в том, чтобы избавиться от населения на оккупированных арабских территориях путем запугивания и физического уничтожения палестинцев и других арабов, находящихся под израильской оккупацией. Зловещий израильский план направлен также на то, чтобы превратить Иерусалим в полностью сионистский

город посредством раскопок и диверсионных актов, совершаемых против мусульманских и христианских Святых мест, а также посредством запугивания палестинцев, конфискации имущества и взрывов их домов в Священном городе.

108. Рассматриваемый вопрос имеет огромную важность и, по нашему мнению, несет угрозу миру и безопасности региона и всего мира. Речь идет о вопиющем нарушении норм международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций. Более того, этот вопрос свидетельствует, вне всякого сомнения, о нежелании Израиля, оккупирующей державы, соблюдать и применять положения четвертой Женевской конвенции 1949 года¹ или же прислушаться к соответствующим резолюциям Совета в отношении оккупированных арабских территорий, а также статуса и характера Иерусалима и выполнять их.

109. Народ и правительство Демократической Республики Судан решительно осуждают этот варварский, агрессивный акт Израиля и призывают Совет принять все необходимые меры в соответствии с Уставом, для того чтобы защитить Святые места и святыни на оккупированных арабских территориях.

110. Вчерашний день, 14 апреля, был торжественно отмечен в Демократической Республике Судан как день солидарности с героическими арабским и палестинским народами на оккупированных арабских территориях. Президент Джафар Мухаммед Нимейри обратился по этому вопросу к народу, и по всей стране была приостановлена работа как в государственном, так и в частном секторах. Более того, Народное собрание Судана провело специальную сессию, на которой оно осудило варварское нападение на Святые места и на верующих, находившихся внутри мечети Аль-Акса и Храма на горе, и обратилось с призывом ко всем парламентам мира осудить этот акт агрессии и поддержать справедливое дело арабского и палестинского народов, находящихся под израильской оккупацией.

111. Мы полностью поддерживаем наших палестинских братьев на оккупированных территориях, приветствуем их героическую борьбу за освобождение от одного из наиболее репрессивных расистских режимов, который когда-либо существовал. Их мужественные демонстрации и борьба в свою защиту являются явным подтверждением их решимости и воли вернуть свои неотъемлемые права на самоопределение и на возврат к своим очагам, свое право на создание собственного независимого государства.

112. То, как часто Совет проводит свои заседания для рассмотрения нарушений Израилем Устава Организации Объединенных Наций, международного права и конвенций и элементарных норм человеческого поведения, поистине вызывает глубокую тревогу. Эти частые заседания не должны служить для Совета и международного сообщества поводом для проявления благодушия и беспечности, скорее это должно привести к какому-то

самоанализу и серьезным размышлениям по поводу того, какую роль должен играть Совет.

113. Простое осуждение Израиля не даст нам ничего, кроме все новых и новых преступных агрессивных актов. Совет должен воспользоваться своим мандатом по Уставу, для того чтобы заставить Израиль уйти со всех оккупированных арабских территорий. Никакие другие действия не смогут прекратить продолжающиеся израильские агрессивные акты против палестинцев и других арабов на оккупированных арабских территориях.

114. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Бангладеш. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

115. Г-н СОБХАН (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, наша делегация рада приветствовать вас на посту Председателя Совета, и мы уверены в том, что работе Совета во многом будут способствовать ваша признанная мудрость и ваши качества руководителя.

116. С перерывом в две недели Совет вновь обсуждает вопрос о кризисе, угрожающем миру и безопасности и возникшем в результате израильской агрессии на оккупированных арабских и палестинских территориях. Кошунственные акты, совершенные в воскресенье, 11 апреля, против святыни Харам аш-Шариф в Священном городе Иерусалим, а также преступная стрельба по верующим, находившимся в священном Храме на горе и в мечети Аль-Акса, вызвали чувство потрясения и негодования во всем исламском мире. Эти заслуживающие осуждения действия вынудили государства — члены Организации Исламская конференция обратиться с просьбой о созыве Совета [S/14969]. Предыдущие ораторы — представители Марокко, Иордании, Организации освобождения Палестины, Королевства Саудовская Аравия и Сирии — уже подробно сообщили Совету об этом ужасном и трагическом инциденте.

117. В ответ на призыв Его Величества короля Халеда ибн Абдул Азиза ас-Сауда, Королевство Саудовская Аравия, который он сделал в качестве Председателя Организации Исламская конференция, весь исламский мир отметил среду, 14 апреля, как день солидарности с палестинским народом. 90-миллионный народ Бангладеш отметил этот день с должной торжественностью, все правительственные и частные учреждения были закрыты. Были проведены специальные богослужения в поддержку неотъемлемых прав палестинского народа, безопасности и неприкосновенности Священного города Иерусалим. В своем послании к народу генерал Эршад, глава правительства и военной администрации Бангладеш, вновь подтвердил нашу твердую поддержку нашим палестинским братьям в их доблестной борьбе против израильского терроризма, угнетения и фанатизма. В своем послании генерал Эршад заявил следующее:

«С глубокой озабоченностью мы следим за продолжающейся непримиримостью Израиля. Вопиющая несправедливость и неприкрытая агрессия, безнаказанно совершаемые сионистским образованием против наших палестинских братьев, привели к возникновению тревожной обстановки на Ближнем Востоке. Справедливые и законные права палестинского народа по-прежнему ставятся под сомнение.

Это отрицание справедливости наряду с незаконной аннексией Израилем Аль-Кудса аш-Шарифа оскорбляет чувства мусульманских и христианских братьев во всем мире. Варварское угнетение и террор, осуществляемые Израилем в отношении ни в чем не повинных жителей Западного берега, являются еще одним доказательством его полного пренебрежения всеми нормами международного права и цивилизованного поведения. Эти акты произвола со стороны израильского агрессора бросают серьезный вызов международному сообществу и Организации Объединенных Наций и угрожают международному миру и безопасности.

По нашему глубокому убеждению, не может быть справедливого и прочного решения проблемы Ближнего Востока без полного вывода израильских сил со всех оккупированных арабских земель и без восстановления неотъемлемых национальных прав палестинцев на создание собственного государства на территории, которая всегда была и останется их родиной. Мы присоединяемся к своим братьям-мусульманам и миролюбивым народам всего мира в выражении нашей полной поддержки славной борьбе наших арабских братьев. Да поможет нам Аллах, милостивый и милосердный».

118. Как указывали предыдущие ораторы, мечеть Аль-Акса и Храм на горе являются величайшими святынями для 900 млн. мусульман во всем мире. Именно поэтому весь исламский мир с чувством отвращения и ужаса отреагировал на инцидент, имевший место в прошлое воскресенье, точно так же, как мы отреагировали около 13 лет тому назад, когда часть мечети Аль-Акса была уничтожена в результате такого же бессмысленного акта. Преступная стрельба по верующим, особенно внутри Храма на горе и в мечети Аль-Акса, должна вызвать озабоченность не только у мусульман, но также и у всех тех, кто стремится к сохранению мира и неприкосновенности Священного города Иерусалим, где удивительным образом слились воедино три основные монотеистические религии мира.

119. Кошунственные акты, совершенные на священной площади Харам аш-Шариф в Иерусалиме в пасхальное воскресенье, — это не безумный акт душевнобольного одиночки, в чем пытается убедить нас Израиль. Напротив, следующие друг за другом акты поджога в 1969 году, непрекращающиеся раскопки под фундаментом древних строений и неоднократное обнаружение взрывчатки вблизи величайшей святыни — все это представляет собой неотъемлемую часть систематических

действий по уничтожению исламских святынь в Иерусалиме, в частности мечети Аль-Акса и Храма на горе. Израильские власти не только поощряют экстремистские сионистские организации, но и сами стремятся уничтожить уникальный исторический и духовный облик Священного города. В связи с этим Совет за прошедшие годы принял ряд резолюций, осуждающих действия Израиля, имеющие целью изменить облик и статус Священного города. Израиль, оккупирующая держава, не только отказался подчиниться этим резолюциям Совета, но и, грубо нарушая эти и другие резолюции, касающиеся оккупированных территорий, совершил гнусный акт аннексии Иерусалима, введя в действие так называемый основной закон, объявил Священный город своей вечной «столицей». Совет в своей резолюции 478 (1980) указал, что все законодательные и административные меры Израиля по изменению статуса и характера Священного города Иерусалим являются недействительными и должны быть немедленно отменены. Тем не менее Израиль предпринял еще одну акцию — аннексировал сирийские Голанские высоты. Действия Израиля грубо противоречат Уставу Организации Объединенных Наций, четвертой Женевской конвенции 1949 года¹, Дополнительной Гаагской конвенции 1969 года и резолюциям 242 (1967) и 338 (1973) Совета, где ясно указывается на недопустимость приобретения территории силой.

120. Кошунство, нарушение неприкосновенности Святых мест в Иерусалиме непосредственно затрагивают международный мир и безопасность. Государства — члены Организации Исламская конференция убеждены в том, что до тех пор, пока не будут приняты действенные меры по исправлению положения, с тем чтобы гарантировать уважение неприкосновенности Святых мест в Иерусалиме, нынешняя чрезвычайно взрывоопасная ситуация может вылиться в открытый конфликт, который будет иметь катастрофические последствия.

121. Средства массовой информации всего мира, в частности газета «Нью-Йорк таймс», наглядно описали террор, который израильские власти развязали в отношении гражданского арабского населения. В условиях израильской оккупации палестинцев убивают без всякого разбора, их религиозных руководителей задерживают, а сотни людей арестовывают, при этом их единственным преступлением является то, что они вышли на улицы, чтобы выразить свое возмущение по поводу кошунственного акта, совершенного в святом Храме на горе и в мечети Аль-Акса. Эти грубые репрессивные меры в отношении безоружного гражданского населения противоречат всем нормам цивилизованного поведения, и Израиль должен положить конец такой политике.

122. То, что сейчас происходит в Израиле, на оккупированных арабских территориях, на Западном берегу и на Голанских высотах, совершенно очевидно для тех, кто хочет это видеть. Нетерпимость, фанатизм, преследования, несправедливость, грубая и непрекращающаяся дискримина-

ция, практикуемые Израилем — его правительством и армией — в отношении арабского населения, очевидны. Мы видим, что правительство находится в состоянии истерии, когда открыто поощряют преступные акты, когда на арабских землях каждый день создают новые поселения, а израильских поселенцев заставляют терроризировать местное арабское население с помощью методов, напоминающих геноцид, с которыми мы все так хорошо знакомы и которые применялись нацистской Германией в отношении евреев. Арабское население в Израиле, на арабских территориях систематически уничтожают. Попирают арабские институты, уничтожают дома арабов, безжалостно проливают кровь арабов, оскверняют мечети и храмы, священные для 900 млн. мусульман.

123. Я спрашиваю членов Совета: неужели и на этот раз речь идет о простом преувеличении? Неужели эти прения излишни, как нам говорят, и являются еще одним рутинным ритуалом, во время которого бедное, беспомощное государство Израиль вновь является объектом бесцеремонного обращения со стороны международного сообщества? Неужели все речи, которые были произнесены во вторник, среду и сегодня, продиктованы лишь фанатизмом и нетерпимостью, как в этом пытается нас убедить представитель Израиля? Или они отражают состояние глубокой озабоченности международного сообщества — озабоченности, вызванной тем, что одно государство — член Организации Объединенных Наций может с таким презрением относиться к людям? Разве не парадоксально, что угнетение, нетерпимость, несправедливость и преследования, которым подвергались евреи не только в Германии, но также и в других частях Европы в первой половине нынешнего столетия, практикуются во второй половине этого же столетия как раз теми, кто пережил катастрофу, в отношении народа, на земле которого они нашли убежище и приют?

124. Каждый день поступают данные о новых актах террора, угнетения, жестокости и несправедливости, совершаемых на оккупированных территориях. Иногда мы слышим от представителей израильского правительства слова об автономии. Мы, видимо, должны аплодировать израильским оккупационным силам в связи с их великодушием, их щедростью за предоставление автономии, в результате чего смещаются с постов мэры, закрываются школы, убиваются ни в чем не повинные женщины и дети.

125. Возможно, некоторые из нас наивно верят, что мы живем в XX веке, в просвещенный век, а с колониализмом, авторитарностью и тоталитарностью покончено навсегда. Тем не менее нам говорят, что, в то время как все человечество пользуется одним определением принципа самоопределения, мы должны предоставить Израилю право определять, исказить и в конечном счете насмехаться над этим принципом и отказывать арабскому населению в его законных правах, которые всеми признаны. Как долго мы можем закрывать глаза на то, что политика Израиля на оккупи-

рованных территориях — это не что иное, как открытая и вопиющая дискриминация арабского населения? Под автономией Израиль подразумевает две категории людей: одна категория будет иметь права, а другая — не будет. Он хотел бы, чтобы арабское население было обречено на бесконечное рабство, при котором их даже нельзя будет называть гражданами второго сорта. Разве это не напоминает нам о другой части мира, разве это не напоминает нам о ненавистной и презренной политике апартеида, проводимой в Южной Африке?

126. Израиль просит нас поверить в то, что трагический инцидент со стрельбой, имевший место 11 апреля, является ошибкой, отдельным актом сумасшествия, по сути дела тем, что может произойти в любой части мира. Однако некоторые из нас, а возможно — многие из нас, видят в нем то, чем он является, а именно логическим и неизбежным следствием для общества и правительства, которые порождают терроризм, угнетение и нетерпимость, которые сознательно проводят политику, направленную на террор, подчинение, изгнание и деморализацию арабского населения.

127. Слово «исход» сегодня вошло в лексикон современного общества. Однако это слово, имеющее большое библейское значение, впервые применялось в контексте изгнания евреев; сегодня это слово больше относится к арабам. Именно палестинцы в настоящее время разбросаны по всему миру в результате создания государства Израиль и в результате политики преследований и террора, которую Израиль проводит в отношении арабского населения. Сейчас мы являемся свидетелями, как и раньше, финала, когда государственный терроризм уступает дорогу государственной истерии, и в ходе одного финального акта сумасшествия оставшееся арабское население будет либо уничтожено, либо изгнано. Именно при такой идеологии, в таком обществе, которое руководствуется ненавистью и террором, и возник этот инцидент со стрельбой.

128. В заключение мы призываем Совет недвусмысленно осудить ужасающий акт святотатства, совершенный в мечети Аль-Акса, и вновь выразить сожаление относительно того, что Израиль как оккупирующая держава не смог обеспечить охрану святых храмов согласно его обязательствам по четвертой Женевской конвенции. Совет должен также вновь подчеркнуть, что любой акт осквернения Святых мест и храмов в Иерусалиме или любое попустительство, или сговор относительно таких актов поставит под угрозу международный мир и безопасность. Необходимо также решительно призвать Израиль как оккупирующую державу скрупулезно соблюдать и применять положения Женевских конвенций и принципы международного права в отношении военной оккупации, а также призвать его воздерживаться от того, чтобы препятствовать осуществлению функций Высшего мусульманского совета Иерусалима.

129. В моем последнем выступлении, которое было сделано всего лишь две недели назад в этом зале, я подчеркнул, что последние события на оккупированных территориях подтверждают, что отсутствие решительных и быстрых действий со стороны Совета лишь способствует дальнейшему ухудшению положения [2344-е заседание, пункт 99]. Поэтому я призываю членов Совета единодушно принять проект резолюции, который будет вскоре внесен Группой исламских государств.

130. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Организации освобождения Палестины просит предоставить ему возможность выступить с ответным заявлением. Я приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

131. Г-н АБДЕЛЬ РАХМАН (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Вчера в своей речи в Совете представитель хунты Менахима Бегина в Тель-Авиве обвинил тех, кто выступал здесь, в фанатизме. Он заявил, что правительство Израиля и он сам лично относятся с глубочайшим уважением к исламу и, по сути дела, ко всем другим религиям. Он добавил: в нашей стране проживают 600 тыс. мусульман [2353-е заседание, пункт 92].

132. Я задаюсь вопросом, имел ли он в виду те 600 тыс. палестинцев, которых г-н Коэн, бывший советник по арабским делам премьер-министра Рабина, назвал «раковой опухолью на теле Израйля»? Я хочу знать, если он может рассказать об этом Совету, какие права имеют эти 600 тыс. палестинцев? Имеет ли он в виду деревни Крит и Кафр Бурума, две деревни палестинских маронитов — не только мусульман, — которые были изгнаны из своих домов, лишены собственности и живут всего лишь в 200 ярдах от них, но не имеют права вернуться в свои дома, в то время как их церкви уничтожены израильскими солдатами? Когда их дело рассматривалось в израильском суде, суд решил, что он не должен и не может позволить им вернуться в свои дома, поскольку таким образом появится прецедент, который поставит под угрозу всю концепцию сионизма, а это означает, что сионизм не может сосуществовать с людьми любой другой национальности.

133. Что такое фанатизм, если не узаконенная дискриминация, основанная на религии? Это не только вопрос о 600 тыс. палестинцев, живущих в качестве граждан третьего сорта на своей собственной земле, поскольку в Израиле есть граждане и второго сорта — это восточные евреи.

134. Что такое фанатизм, если не факт существования двух миллионов палестинцев, которых изгнали из их домов, лишили собственности на их родине Палестине и не разрешают вернуться, потому что они не евреи, хотя он сам, родившийся в Чехословакии, может стать представителем оккупированной Палестины при Организации Объединенных Наций, а его премьер-министр,

бывший капрал польской армии, может стать премьер-министром, в то время как я, сын палестинца, родившийся в Палестине, выросший в Палестине, и два миллиона таких же, как я, не имеют права вернуться? В чем разница? На основании какого критерия он может быть в Палестине, а я не могу там находиться, за исключением того, что он — еврей, а я — нет?

135. Что такое фанатизм и что такое расизм, если не то, о чем я говорил?

136. Разве не являются иллюстрацией фанатизма факты из приведенного мною на днях письма Ури Авнери в израильский парламент, касающегося приказов, отданных командующим израильскими силами на оккупированных территориях, который сказал:

«Любого, кто попадаете вам на улице, прежде всего избежите дубинками, не трогая только голову. Будьте безжалостны. Сломайте ему все кости. Ничего не объясняйте. Прежде всего избивайте. Не считайте, что это привилегия, это обязанность. Другого они не понимают» [2352-е заседание, пункт 69].

137. Разве не фанатизм то, о чем новеллист Амос Элон написал в газете «Гаарец». Он разговаривал с одним солдатом, и тот сказал: «Жаль, что мы их не прикончили» — арабов — «в 1948 году». А другой солдат сказал: «Они [эти арабы] звери. И сейчас еще не поздно их прикончить». Профессор Элон спросил, почему они хотят сделать это? Солдаты ответили: «Потому что они арабы» [там же, пункт 70].

138. Разве не фанатизм сегодняшнее убийство 60-летнего мужчины, Омара Катаба, жителя Иерусалима, который был избит прикладами израильских автоматов, защищая свою 13-летнюю внучку от израильских солдат?

139. Что такое фанатизм? Разве это не дискриминация в отношении народа из-за того, что он не принадлежит к той же самой группе, к которой принадлежите вы? Разве это не унижение, которому подвергают народ за то, что он принадлежит к другой религии и другой расе?

140. В статье, опубликованной в «Джерузалем пост» 9 апреля, сообщается об инциденте, который произошел на оккупированных территориях:

«Странные вещи происходят на Западном берегу. Во второй половине дня в среду пять мужчин, вооруженных автоматами «узи», избив охранника и декана университета Вифлеема. После этого они нанесли ущерб университетскому имуществу на территории студенческого городка и оттуда направились в соседний город Бейт Сахур, где напали на греческий ортодоксальный клуб и местное кафе.

До вчерашнего вечера никто из участвовавших в этих хулиганских действиях не был задержан, хотя трое из пяти были опознаны местными жителями. Как сообщается, один из них, Самер

Бишара Кумсийа, сын главы деревенской лиги района Вифлеема Бишары Кумсия. Его также видели едущим на автомобиле марки «Лэндровер», которые используются членами деревенской лиги для патрулирования».

Это те самые деревенские лиги, которые сионистские оккупационные силы хотят навязать палестинскому народу для руководства им. В статье далее говорится:

«Но то, что происходит на Западном берегу в последние недели, едва ли можно характеризовать «укреплением доверия» израильскими властями. Еще больше усугубляет положение то, что израильские солдаты и поселенцы, очевидно, имеют сейчас гораздо больше возможностей использовать свое огнестрельное оружие для того, чтобы убивать и калечить, нежели в прошлом.

Разумеется, следует использовать более приемлемые методы для разгона даже воинствующей толпы студентов-демонстрантов, нежели стрелять в них. Но если строгие инструкции применения оружия ослаблены, хотя бы у одного солдата может возникнуть желание прибегнуть к оружию. К сожалению, нет другой возможности описать происшедший вчера печальный инцидент, во время которого 40-летняя арабская женщина была убита на месте выстрелом солдата, несущего караул недалеко от военного комплекса Бейт Аль, когда она работала в поле вместе со своими четырьмя детьми».

141. Представитель Менахима Бегина в этом за- является специалистом по искажению фактов, и когда иссякают аргументы — а у него, кстати, таковых нет, — которые могли бы быть приемлемы или логичны, он прибегает к обвинениям и оскорблениям в адрес других. Его премьер-министр заявил миру о том, что убийство любого израильтянина или еврея где бы то ни было в мире будет означать нарушение прекращения огня в Южном Ливане. Что такое фанатизм?

142. Он говорит об этом, ну а что же тогда в отношении крови арабов, проливаемой в Палестине? Разве это не может также считаться нарушением прекращения огня? Или кровь израильтянина гораздо ценнее крови палестинца? И это потому, что кровь израильтянина — это кровь избранного, а кровь палестинца — это не кровь избранного?

143. Я мог бы продолжать говорить о фанатизме сионистов, но я не хотел бы обременять Совет дальнейшими замечаниями по данному вопросу.

144. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Израиля просит слово в осуществление права на ответ. Предоставляю ему слово.

145. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): К сожалению, здесь по-прежнему проходит печальная процессия фанатиков. Я думаю, что после сегодняшних прений опасные последствия, связанные с привнесением в наши обсуждения

религиозного фанатизма и подстрекательства, должно быть, станут очевидными для всех.

146. Я не могу обойти молчанием фанатичное заявление, сделанное представителем Бангладеш. Рассчитанный на эффект английский акцент ни в коей мере не является гарантией достоверности заявлений. Я уверен, что представитель Соединенного Королевства в этом со мной согласится. Представитель Бангладеш упомянул об уничтожении евреев в Европе и о политике геноцида, которая проводилась против моего народа в Европе во время второй мировой войны. Что он знает о геноциде? Где он находился в то время? Во многих университетах изучают этот период уничтожения евреев. Мы не нуждаемся в лекциях невежд, оскверняющих память о шести миллионах евреев — шести миллионах моих братьев и сестер — столь бесстыдно, как это сделал здесь этот человек. Существуют пределы бесстыдства, наглости, беззастенчивости и дерзости — даже в Совете, — и об этом следует напомнить этому новичку в наших рядах. Я думаю, что память о шести миллионах мучеников выше расхождений во взглядах и не должна оскверняться столь бесстыдным образом.

147. Сегодня здесь выступали и другие фанатики, и я хотел бы обратиться к ним с одним вопросом. Этот вопрос я хотел бы передать через посредство нашего выдающегося коллеги, представителя Сирии.

148. Во вчерашнем выступлении я просил сообщить сведения об обстреле и разрушении мечетей и церковей сирийской армией в Сирии и Ливане в последние месяцы [2353-е заседание, пункт 94]. К моему сожалению и удивлению, мы не получили ответа от нашего сирийского коллеги. Поэтому позвольте мне сообщить Совету об успехах, достигнутых в этом отношении сирийской армией за последние месяцы.

149. В «Нью-Йорк таймс» 15 апреля помещена статья Флоры Льюис, в которой, среди прочего, она заявляет о том, что в северо-западном городе Хама — то есть находящемся на северо-западе Сирии — была уничтожена оппозиция мусульманских фундаменталистов и,

«по скромным подсчетам, что обошлось ценою 5 тыс. жизней мирных граждан и 500—600 солдат, к тому же были сровнены с землей крупные кварталы города».

Эти сведения полностью подтверждаются также другими источниками.

150. Так, например, вернувшийся из Сирии датский журналист Питер Михелсен в статье, которую он недавно опубликовал в датском еженедельнике «Хандесблад», заявляет, что все мечети в Хама — за исключением одной — были разрушены сирийской армией за последние два месяца.

151. Из другого источника — из статьи, опубликованной в «Ное Цюриш Цайтунг», влиятельной

швейцарской газете,— мы узнаем, что в Хама насчитывалось 96 мечетей. Итак, из 96 мечетей 95 были разрушены сирийской армией. А во имя справедливости и с тем, чтобы не навлечь на себя гнев за пристрастие и дискриминационное отношение к исламу, сирийская армия также щедро разрушила и церкви в Хама.

152. Если членам Совета необходимы дополнительные «источники», то я могу сослаться на передачу, переданную «Би-би-си» в прошлое воскресенье, 11 апреля, по четвертой программе. В программе, озаглавленной «Мир в этот уик-энд», передавался репортаж Лиз Донелли о положении в Хама и отмечалось, что сирийской армией, по видимому, было убито более 15 тыс. человек; один из жителей города сказал ей, что о таких зверствах не слыхали со времен каменного века и что практически все мечети этого города были разрушены.

153. А теперь я хотел бы поставить ряд вопросов перед этими фанатиками — да, фанатиками,— принявшими участие в данных прениях. И здесь

я обращаюсь к нашему коллеге, представителю Саудовской Аравии. Мой первый вопрос: обращался ли Его Величество Халед ибн Абдул Азиз, король Саудовской Аравии, являющийся Председателем Конференции глав исламских государств, с призывом к исламским странам провести забастовку во всем мусульманском мире в знак протеста против осквернения десятков мечетей в Сирии? Если нет, то почему? Второй вопрос: обращался ли Его Величество Халед ибн Абдул Азиз, король Саудовской Аравии, являющийся Председателем Конференции глав исламских государств, с призывом ко всем мусульманским странам провести забастовку в знак протеста против осквернения великой мечети в Мекке в ноябре 1979 года? Если нет, то почему?

154. Я очень хотел бы надеяться на то, что хотя бы один из фанатиков потрудится ответить на мои вопросы.

Заседание закрывается в 19 час.

Примечание

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973, p. 287.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها
أو اكتب إلى الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издавания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
